

Attività di accoglienza

I primi giorni della classe prima è indispensabile creare il gruppo e rendere i rapporti tra discenti e docente sereni e distesi; il fatto di essere una classe 2.0 mi ha suggerito il percorso **Regalami una canzone**

ATTIVITÀ

Scegliere una canzone in cui ci si identifica e donarla al gruppo classe attraverso una semplice analisi del testo comprendente

1. Il testo originale
2. La traduzione in italiano qualora sia in altra lingua
3. Una breve presentazione del cantante
4. La motivazione della scelta

Ogni alunno ha creato il suo lavoro e lo ha condiviso attraverso l'uso della rete

Le correzioni della docente sono avvenute sempre tramite rete

In classe si è poi proceduto ad un ascolto condiviso dei testi e alla discussione sulle tematiche affrontate dalle canzoni

OBIETTIVI

1. Creare un clima sereno e disteso all'interno del gruppo
2. Sviluppare fiducia tra allievi e docente
3. Conoscere alcuni interessi degli studenti
4. Avere una prima idea delle competenze di scrittura
5. Creare la capacità di dialogare all'interno della classe rispettando i turni
6. Mettere tutti gli allievi (diversamente abili, DSA, stranieri) in condizione di parità culturale

ESEMPLIFICAZIONI

THE FRAY - YOU FOUND ME

LINK: http://www.youtube.com/watch?v=iFg_8u87zT0

TESTO:

I found God
On the corner found God
Corner of First and Amistad
Where the west
Was all but won
All alone
Smoking his last cigarette
I said, "Where you been?"
He said, "Ask anything".

[Verse 2]
Where were you
When everything was falling apart?
All my days
Were spent by the telephone
That never rang
And all I needed was a call
That never came
To the corner of First and Amistad

[Chorus 1]

Lost and insecure
You found me, you found me
Lyin' on the floor
Surrounded, surrounded
Why'd you have to wait?
Where were you? Where were you?
Just a little late
You found me, you found me

[Verse 3]

In the end
Everyone ends up alone
Losing her
The only one who's ever known
Who I am
Who I'm not, who I wanna be
No way to know
How long she will be next to me

[Chorus 2]

Lost and insecure
You found me, you found me
Lyin' on the floor
Surrounded, surrounded
Why'd you have to wait?
Where were you? Where were you?
Just a little late

TRADUZIONE:

Ho trovato Dio all'angolo tra First e Amistad
Dove l'ovest non era vinto
Tutto solo, fumando la sua ultima sigaretta,
Gli ho detto "dove sei stato?"
E lui ha detto "chiedimi qualsiasi altra cosa"

Dov'eri
Quando tutto stava crollando?
Tutti i miei giorni
Passati vicino a quel telefono
Che non suonò mai
Tutto ciò di cui avevo bisogno era una chiamata
Che non è mai arrivata
All'angolo tra First e Amistad...

Alla fine

Tutti ci ritroveremo soli

You found me, you found me

[Bridge]

Early morning
The city breaks
I've been callin'
For years and years and years and years
And you never left me no messages
Ya never send me no letters
You got some kinda nerve
Taking all I want

[Chorus 3 and outro]

Lost and insecure
You found me, you found me
Lyin' on the floor
Where were you? Where were you?
Lost and insecure
You found me, you found me
Lyin' on the floor
Surrounded, surrounded
Why'd you have to wait?
Where were you? Where were you?
Just a little late
You found me, you found me
Why'd you have to wait?
To find me, to find me

Perdendo lei,
L'unica che ha davvero conosciuto
Chi sono, chi non sono e chi voglio essere
Non c'è modo di sapere

Quanto tempo resterà accanto a me

Perso ed insicuro
Mi hai trovato, mi hai trovato
Sdraiato sul pavimento
Circondato, circondato
Perché hai dovuto aspettare?
Dov'eri? Dov'eri?
Solo un pò in ritardo...
Mi hai trovato, mi hai trovato

Al mattino presto
La città collassa
Ho chiamato per anni ed anni
E non mi hai mai lasciato messaggi
Non mi hai mai spedito lettere
Hai un bel coraggio
A prendere tutto quello che voglio

Perso ed insicuro
Mi hai trovato, mi hai trovato
Sdraiato sul pavimento
Dov'eri? Dov'eri?

Perso ed insicuro
Mi hai trovato, mi hai trovato
Sdraiato sul pavimento
Circondato, circondato
Perché hai dovuto aspettare?
Dov'eri? Dov'eri?
Solo un pò in ritardo...
Mi hai trovato, mi hai trovato
Perché hai dovuto aspettare
Per trovarmi, per trovarmi?



LA BAND:

I The Fray sono un gruppo musicale statunitense nato a Denver in Colorado. Hanno debuttato con l'album *How to Save a Life*, di cui il secondo singolo estratto, omonimo, ha scalato le classifiche di Canada, Australia, Nuova Zelanda, Stati Uniti e buona parte dell'Europa.

AMO QUESTA CANZONE PERCHÉ HA SEGNATO LA MIA INFANZIA IN MODO PARTICOLARE. L'HO SEMPRE ASCOLTATA PERCHÉ MI DAVA UN SENSO DI SICUREZZA, NON PASSA GIORNO IN CUI IO NON L'ASCOLTI. É COME UN PICCOLO RICORDO CHE É RIMASTO IMPRESSO NELLA MIA MENTE. ERA LA CANZONE PREFERITA DI MIO NONNO E IN UN CERTO SENSO MI FA SENTIRE PIÚ VICINA A LUI. PUÓ SEMBRARE STRANO MA, É COSÍ.

VALUTAZIONE: è un buon lavoro, avresti dovuto spiegare con le tue parole cosa racconta il testo prima di indicare il valore che esso ha per te

I'm Yours by Jason Mraz

Jason Mraz.

Jason Mraz è un cantautore Americano, nato nel '77 nello stato degli USA chiamato Virginia.

In quanto alla sua professione, è un cantautore che prende spunto da diversi generi musicali, come il pop, il rock, il reggae, il jazz e chi più ne ha più ne metta ...

La canzone di cui ora parlerò è stata scritta nel 2005, uscita nell'album *We sing. We dance. We steal things*, nel 2008, il quale ha vinto diversi premi (tra cui diversi dischi d'oro e più dischi di platino) ed era il terzo fatto da Jason.

I'm Yours:

E' il primo singolo di Jason Mraz ad essere estratto dal suo terzo album, che ha lanciato l'artista in Italia. La canzone era stata originariamente pubblicata in un EP a tiratura limitata intitolato *Extra Credit* nel 2005 per promuovere l'uscita del suo secondo album *Mr. A-Z*.

Nel video Jason presenta una specie di fuga dal mondo comune (secondo me) o comunque una vacanza un po' inusuale, in posti esotici, quasi sperduti. Di seguito lascio il link per vedere il videoclip su youtube...

Link per la canzone: <http://www.youtube.com/watch?v=EkHTsc9PU2A>

(canale youtube ufficiale di Jason Mraz)

Il testo

Nel testo Jason racconta (per me) ciò che ognuno passa nella vita più o meno volte, a seconda di come si vive questa vita. In pratica racconta la sua fortuna, le sue sfortune e la voglia che ha di rialzarsi dopo quello che è successo e di cogliere le occasioni che si presentano, come un nuovo amore oppure notare che vuoi semplicemente bene ad una persona e che sei corrisposto.

Insomma, in questo testo dice di voler essere a disposizione di quest'altra persona, da qui il titolo I'm Yours: sono tuo

Di seguito il testo originale e tradotto:

I'm Yours - Jason Mraz

Testo originale

Well, you done done me and you bet I felt it
I tried to be chill but your so hot that i melted
I fell right through the cracks, and i'm tryin to get back
before the cool done run out i'll be givin it my best test
and nothin's gonna stop me but divine intervention
I reckon it's again my turn to win some or learn some

I won't hesitate no more,
no more, it cannot wait i'm yours

Well open up your mind and see like me
open up your plans and damn you're free
look into your heart and you'll find love love love

Testo tradotto

bene, è un affare fatto e me ne sono proprio accorto
ho provato a essere freddo ma tu se così calda che mi sono
sciolto. Sono caduto proprio in quelle crepe e sto provando a
tornare indietro
prima che il patto si esaurisca lo sottoporro al mio test migliore
e solo la divina provvidenza potrà fermarmi
suppongo che sia ancora il mio turno di vincere qualcosa o
imparare, io non esiterò
non può aspettare, sono tuo
schiarisciti le idee a vedila come la vedo io
cambia i tuoi progetti e sei libera
guardati nel cuore e troverai amore
ascolta la musica al momento e puoi anche cantare con me

listen to the music at the moment maybe sing with me
Ah, la peaceful melody
It's your god forsaken right to be loved loved loved loved Loved

So, i won't hesitate no more,
no more, it cannot wait i'm sure
there's no need to complicate our time is short
this is our fate, i'm yours

scat

I've been spendin' way too long checkin' my tongue in the
mirror
and bendin' over backwards just to try to see it clearer
my breath fogged up the glass
and so I drew a new face and laughed
I guess what I'm a sayin' is there ain't no better reason
to rid yourself of vanity and just go with the seasons
it's what we aim to do
our name is our virtue

I won't hesitate no more, no more
it cannot wait, i'm sure
(there's no need to complicate
our time is short
it cannot wait, i'm yours 2x

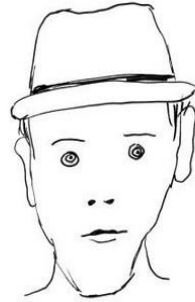
no please don't complicate, our time is short
this is our fate, im yours.
no please don't hesitate no more, no more
it cannot wait, the sky is yours!)

well open up your mind and see like me
open up your plans and damn you're free
look into your heart and you'll find love love love love
listen to the music of the moment come and dance with me
ah, la one big family
it's your god forsaken right to be loved, loved, loved, loved
open up your mind and see like me
open up your plans and damn you're free
look into your heart and you'll find love love love love
listen to the music of the moment come and dance with me
ah, la happy family
it's our god forsaken right to be loved loved loved loved
listen to the music of the moment come and dance with me
ah, la peaceful melodies
it's you god forsaken right to be loved loved loved loved...
Foto aggiuntive:

ah melodia di serenità
è tuo diritto divino di essere amata
amata, amata
così non esiterò più
mai più, non può aspettare
non c'è bisogno di complicazioni, abbiamo poco tempo, questo
è il nostro destino, sono tuo
ho speso troppo tempo a guardarmi allo specchio
e piegandomi all'indietro solo per cercare di vederci chiaro
il mio alito ha appannato il vetro
così ho fatto una nuova espressione e mi sono messo a ridere
suppongo che quello che sto dicendo è che non c'è una ragione
migliore
Di liberarti della vanità e di andare avanti naturalmente, è
quello per cui siamo fatti
il nostro nome è la nostra virtù
io non esiterò più, mai più
non può aspettare, sono sicuro
non c'è bisogno di complicazioni
abbiamo poco tempo
non può aspettare, sono tuo
per favore non complicare tutto, abbiamo poco tempo, questo
è il destino, sono tuo
per favore non esitare più
non può aspettare, il cielo è tuo
schiarisciti le idee a vedila come la vedo io
cambia i tuoi progetti e sei libera
guardati nel cuore e troverai amore
ascolta la musica al momento e puoi anche ballare con me
ah, amo una grande famiglia
è tuo sacrosanto diritto di essere amata, amata
amata
schiarisciti le idee a vedila come la vedo io
cambia i tuoi progetti e sei libera
guardati nel cuore e troverai amore
ascolta la musica al momento e puoi anche ballare con me
ah, io amo una famiglia felice
è tuo sacrosanto diritto di essere amata, amata
amata



JASON MRAZ



WE SING. WE DANCE. WE STEAL THINGS.



VALUTAZIONE va bene